GIMA

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCT

- LAMPADA A LED LUMINA – su carrello
- LAMPADA HYRIDIA A 7 LED con braccio flessibile - su carrello
- Lampada HYRIDIA a 7 LED con braccio flessibile in metallo - su carrello
- LAMPADA A LED SPOT - su carrello

- LUMINA LED LIGHT - trolley
- HYRIDIA 7 LEDS LIGHT with flexible arm - trolley
- YRIDIA 7 LEDS LIGHT with metal spring arm - trolley
- LED SPOT-ADJUSTED LIGHT - trolley

- LAMPE À LED LUMINA - chariot
- LAMPE À 7 LEDS HYRIDIA avec bras flexible - chariot
- LAMPE À 7 LEDS HYRIDIA avec bras à ressort en métal - chariot
- LAMPE À LED 'SPOT-ADJUSTED' - chariot

- LÁMPARA LED LUMINA - base rodable
- LÁMPARA 7 LEDS HYRIDIA con brazo flexible - base rodable
- LÁMPARA 7 LEDS HYRIDIA con brazo de resorte de metal - base rodable
- LÁMPARA LED 'SPOT-ADJUSTED' - base rodable

- LUZ LED LUMINA - trólei
- 7 LUZES LED HYRIDIA - braço flexível - trólei
- 7 LUZES LED HYRIDIA - braço de mola metálico - trólei
- LUZ DE FOCO AJUSTADO LED - trólei

- LED-LICHT LUMINA - Wagen
- LED-LICHT HYRIDIA 7 - flexibler Arm - Wagen
- LED-LICHT HYRIDIA 7 - Metallfederarm - Wagen
- LED-LICHT MIT EINSTELLBAREM LICHTPUNKT - Wagen

- LAMPA LEDOWA LUMINA - wózek
- LAMPA LEDOWA HYRIDIA 7 - ramię elastyczne - wózek
- LAMPA LEDOWA HYRIDIA 7 - metalowe ramię sprężynowe wózek
- LAMPA LEDOWA Z REGULOWANĄ PLAMKĄ - wózek

- ΦΩΤΙΣΜΟΣ LUMINA LED - τροχήλατη βάση
- ΦΩΤΙΣΜΟΣ HYRIDIA 7 LEDS - εύκαμπτος βραχίονας - τροχήλατη βάση
- ΦΩΤΙΣΜΟΣ HYRIDIA 7 LEDS - μεταλλικός βραχίονας με ελατήριο τροχήλατη βάση
- ΦΩΤΙΣΜΟΣ LED ΜΕ ΡΥΘΜΙΣΗ ΕΣΤΙΑΣΗΣ - τροχήλατη βάση

- LUMINA LED LIGHT - cărucior
- HYRIDIA 7 LUMINI LED CU BRAȚ FLEXIBIL - cărucior
- HYRIDIA 7 LUMINI LED CU BRAȚ METALIC CU ARC - cărucior
- SPOT LED - LUMINĂ REGLATĂ - cărucior

- LUMINA LED LIGHT - voziček
- HYRIDIA 7 LED LUČK S FLEKSIBILNO ROKO - voziček
- HYRIDIA 7 LED LUČK S KOVINSKO VZMETJO - voziček
- LED TOČKASTA REGULACIJSKA LUČ - voziček

- LUMINA LED SVETLO - pojazdné lôžko
- HYRIDIA 7 LED SVETLO S PRUŽNÝM RAMENOM - pojazdné lôžko
- HYRIDIA 7 LED SVETLO S KOVOVÝM PRUŽINOVÝM RAMENOM - pojazdné lôžko
- LED SPOT-NASTAVITEĽNÉ SVETLO - pojazdné lôžko

- LUMINA LED SVJETLO - kolica
- HYRIDIA 7 LED SVJETLA SA SAVITLJIVIM KRAKOM - kolica
- HYRIDIA 7 LED SVJETLA S KRAKOM S METALNOM OPRUGOM - kolica
- LED SVJETLO PODEŠENO PREMA TOČKI - kolica

- LUMINA LED LÁMPA - kocsi
- HYRIDIA 7 LED LÁMPA RUGALMAS KARRAL - kocsi
- HYRIDIA 7 LED LÁMPA RUGÓS FÉM KARRAL - kocsi
- LED ÁLLÍTHATÓ FÉNYFOLT LÁMPA - kocsi

- LUMINA СВЕТОДИОДНА ЛАМПА - стойка на колелца
- HYRIDIA ЛАМПА СЪС 7 СВЕТОДИОДА С ГЪВКАВО РАМО - стойка на колелца
- HYRIDIA ЛАМПА СЪС 7 СВЕТОДИОДА С РАМО С МЕТАЛНА ПРУЖИНА - стойка на колелца
- СВЕТОДИОДНА ЛАМПА С РЕГУЛИРАЩО СЕ ПОЛЕ НА ОСВЕТЯВАНЕ - стойка на колелца

	REF
GIMA 49035	KS-Q3
GIMA 49040	KS-Q7
GIMA 49041	KS-Q7E
GIMA 49048	KS-Q5-3D

Shantou Easywell Electronic Technologies Co., Ltd
5th Floor and No.1 West Side Of 6th Floor, H5 Industrial Building, No.16 Lianjiang Road, Longhu District, Shantou, China - Made in China

EU REP
SUNGO Europe B.V.
Fascinatio Boulevard 522, Unit 1.7,
2909VA Capelle aan den IJssel, The Netherlands

Gima S.p.A.
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com

CE

MD

M49035-M-Rev5-09.26

Minden, az általunk szolgáltatott orvostechnikai eszközzel kapcsolatos súlyos balesetet jelenteni kell a gyártó felé és annak a tagállamnak a hivatalos szerve felé, ahol az Ön székhelye található.

1. Bevezetés

Az orvosi lámpák fejlődése

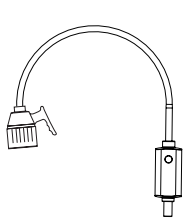
Az orvosi lámpák fényminősége három alapvető tényezőn múlik: a megvilágítási erősségen, a korrelált színhőmérsékleten (CCT) és a színvisszaadási indexen (CRI). Bár ezek a paraméterek alapvető fontosságúak, önmagukban történő értékelésük nem ad teljes képet. Valódi jelentőségük az egymástól való függőségükben rejlik, ahol az egyik nem maximalizálható a többiek befolyásolása nélkül.

Fedezze fel a teljes választékot

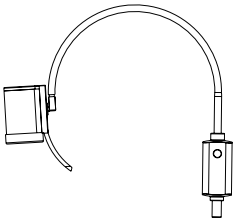
A vizsgálólámpák olyan diagnosztikai lámpák, amelyeket arra terveztek, hogy segítsenek az egészségügyi szakembereknek a test meghatározott területeire fókuszálni a pontos megfigyelés és diagnózis érdekében. Nagyítólencsékkel és hidegfehér LED-ekkel felszerelve mély és részletes láthatóságot biztosítanak. Ideálisak orvosi rendelők, nőgyógyászati és bőrgyógyászati klinikák, kisebb műtéti beavatkozások, esztétikai kezelések stb. számára.
Kivételes fényminőségükkel ezek a lámpák egyenletes fényeloszlást biztosítanak, minimalizálva az árnyékokat és javítva a kritikus részletek láthatóságát. Az állítható fényerősség és színhőmérséklet biztosítja, hogy a megvilágítás bármely orvosi alkalmazás egyedi követelményeihez igazítható legyen, optimális kényelmet nyújtva mind az orvosok, mind a betegek számára.
A tartós, könnyen tisztítható anyagokból készült vizsgálólámpákat úgy tervezték, hogy kibírják az intenzív használatot, miközben megfelelnek a legmagasabb higiéniai szabványoknak. A fejlett technológiák, mint például az optimális hőelvezető rendszerek, garantálják a hosszan tartó használatot anélkül, hogy az a teljesítmény vagy a megbízhatóság rovására menne.
Ergonómikus és rugalmas kialakításuknak köszönhetően az orvosi vizsgálólámpák zökkenőmentesen illeszkednek bármely klinikai vagy járóbeteg-ellátási környezetbe, kimagasló praktikumot és egyszerű használatot biztosítva.

Megfelel az MDR 2017/745, IEC 60601-1:2005, IEC 60601-1-2:2014, IEC 60601-1-6:2010 és IEC 60601-2-41 szabványi követelményeknek

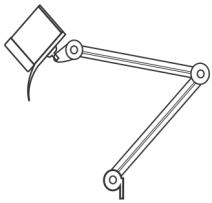
2. Műszaki adatok



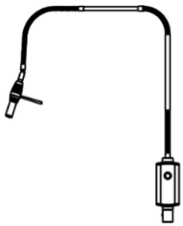
49035



49040



49041



49048

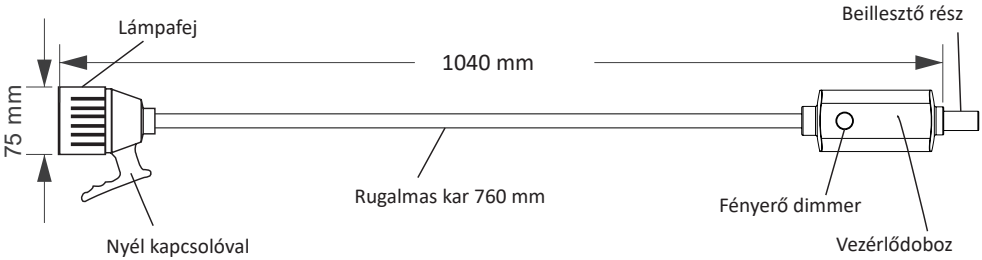
Modell	**49035** KS-Q3 sorozat	**49048** KS-Q5-3D	**49040-49041** KS-Q7/Q7E sorozat
Szín	Fekete/Fehér	Fekete	Fehér/Narancssárga
Fényforrás	1 x LED izzó, 40 VA	1 x LED izzó, 40 VA	7xLED izzó, 35 VA
Lámpafej átmérője	75 mm	25 mm	89 mm
Fénymező átmérője	100–150 mm (30–50 cm)	10–110 mm (50 cm) Állítható	90–120 mm (30–50 cm) 120–200 mm (50–100 cm)
Megvilágítás	100.000 Lux (30 cm) 40.000 Lux (50 cm)	40 000 Lux (30 cm) 15 000 Lux (50 cm)	170.000 Lux (30 cm) 80.000 Lux (50 cm)
Flexibilis kar	760 mm	1200 mm	760 mm / 940 mm
Fényerő-szabályozás	Fényerő-szabályozó / lágy érintéses (D) / érintésmentes (S) / akkumulátoros (B)		Nyomógombos érintő Opció: akkumulátordoboz (LB)

Rögzítés típusa	Gurulós / Opció: Falra szerelhető, sínes rögzítő, asztali rögzítő	Gurulós / Opció: 2022. Falra szerelhető, sínes rögzítő, asztali rögzítő, mennyezetre szerelhető (LA-6, Q7-02A, Q10, 1088, 200)

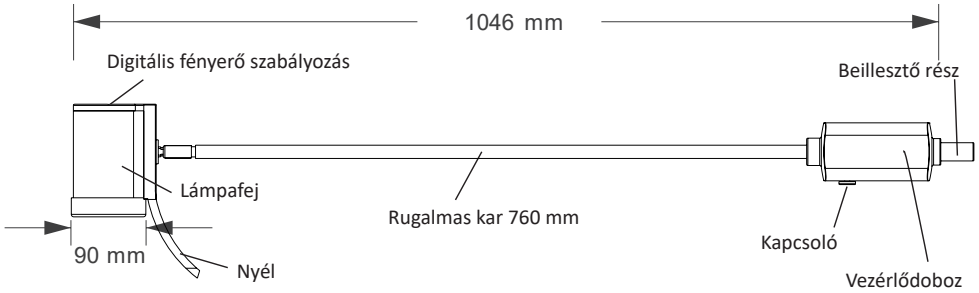
3. Termék felülete

A. Felső rész, beleértve a lámpafejet, a hajlékony kart és a vezérlődobozt

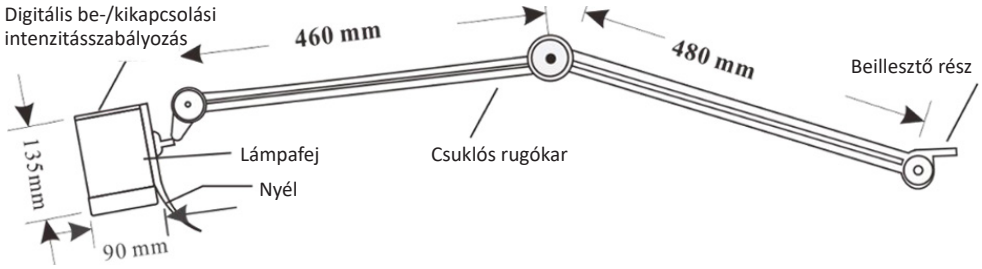
49035 - KS-Q3
LUMINA LED LÁMPA - kocsi



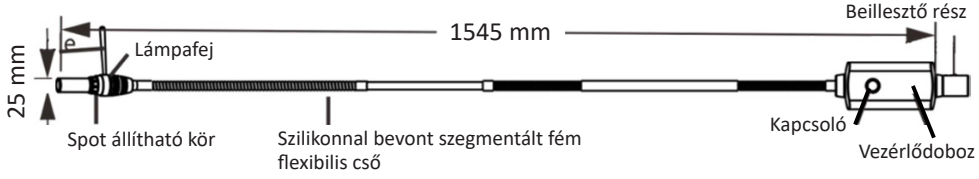
49040
HYRIDIA 7 LED LÁMPA RUGALMAS KARRAL – kocsi



49041
HYRIDIA 7 LED LÁMPA RUGÓS FÉM KARRAL - kocsi

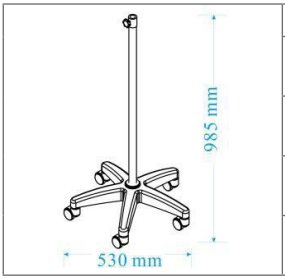


49048 - KS-Q5-3D
LED ÁLLÍTHATÓ FÉNYFOLT LÁMPA - kocsi



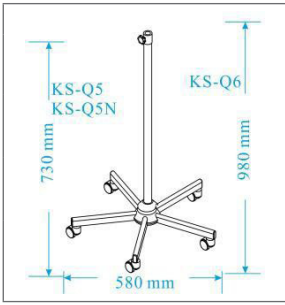
B. Lámpák rögzítési típusa

B.1 Standard gurulós kivitel a KS-Q3 sorozathoz és KS-Q35-höz



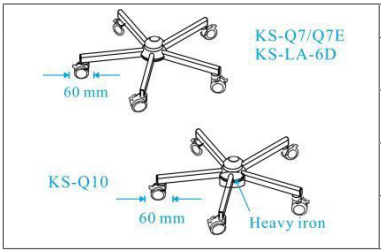
Talp kódja	ABS01 fekete / ABS02 fehér
Anyag	Egybeöntött műanyag
Gurulókerekek	D=50 mm, 5 fékezhető kerékkel
Talp	D=530 mm, 5 ágú, 1,5 kg
Függőleges rúd	L=850 mm

B.2 Standard gurulós kivitel a KS-Q5, Q5N és KS-Q6 sorozathoz



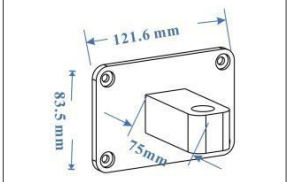
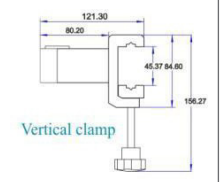
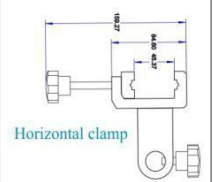
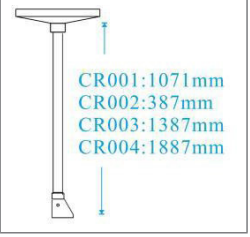
Talp kódja	DM01 Fekete / Fehér
Anyag	Vastagabb porszórt acél
Gurulókerekek	D=50 mm, 5 fékezhető kerékkel
Talp	D=580 mm, 5 ágú, 3,4 kg
Függőleges rúd	L=600 mm / 850 mm

B.3 Standard gurulós kivitel a KS-Q7/Q7 02A/Q7E, KS-LA-6D és KS-Q10-02 sorozathoz



Talp kódja	DM02 Fekete / Fehér
Anyag	Vastagabb porszórt acél
Gurulókerekek	D=60 mm, 5 fékezhető kerékkel
Talp	D=580 mm, 5 ágú, 3,4 kg / 6 kg (DM03)
Függőleges rúd	L=850 mm

B.4 Opcionális rögzítőalkatrészek

Teljesen alumínium fali konzol	Teljesen alumínium többpontos rögzítőbilincs		Mennyezeti rögzítőrúd
			

4. Beszerelés és beállítások

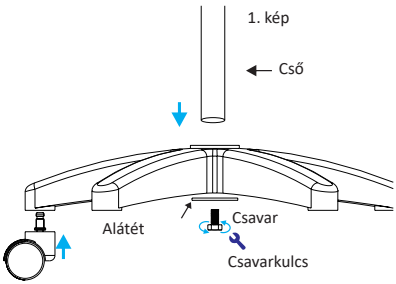
4.1. A főegység ellenőrzése és a tápellátás csatlakoztatása

Nyissa ki a csomagolást, és ellenőrizze, hogy minden rendben van-e. Probléma esetén forduljon a gyártóhoz vagy a forgalmazókhoz. Vegye ki a lámpát a csomagolásból, csatlakoztassa a tápellátáshoz, és kapcsolja be a világítást.

4.2. Gurulós változat összeszerelése

A. Műanyag gurulós talp:

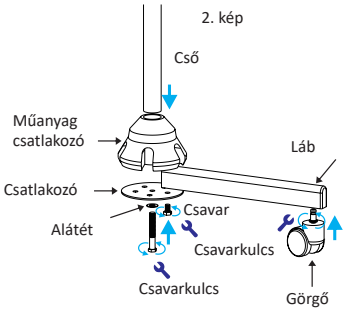
Helyezze be az 5 műanyag görgőt az ötszárú talpba. Vegye ki a függőleges fémcsövet, illessze a műanyag talp középső furatába, majd alulról, a középponton keresztül rögzítse a hosszabb csavarral (lásd az 1. ábrát).



B. Fém szétszerelhető talp:

Vegye ki a talp lábait, és csavarozza be a görgőket. Ezután illessze a lábakat a műanyag összekötő elem nyílásaiba, helyezze fel a fém rögzítőlapot alulról, majd a csavarok meghúzásával rögzítse a lábakat az összekötő elemben.

Végül illessze a függőleges fémcsövet a műanyag összekötő elembe (a DM03 modellnél helyezze be a kiegészítő vasnehezéket az alsó talp felől), majd alulról, a középponton keresztül rögzítse a hosszabb csavarral. (Lásd a 2. ábrát)



4.3. Falra szerelhető változat:

helyezze a tiplit a falba, majd a megfelelő furatok illesztésével csavarozza a fali tartóelemet a falra.

4.4. Asztali rögzítőbilincs:

helyezze ezt az alkatrészt az asztal szélére, majd alulról húzza meg szorosan a csavart.

4.5. Sínes rögzítőbilincs:

csavarja ki a rudat, állítsa be a felső és alsó csúszóblokkot a sínszár rögzítéséhez, majd alulról húzza meg szorosan.

4.6. Mennyezeti szerelés

Tekerje le a felső burkolat rögzítőgyűrűjét, pozicionálja azt a felső csavar szerelési furatának megfelelően, helyezze be a tágulási csavart, majd szerelje fel a felső részt a tágulási csavar helyének megfelelően. A felső részen egy hálózati tápvezeték-kimenet található (Figyelem: AC 110–240 V). A felső rész felszerelése után csatlakoztassa a tápvezetéket a mennyezeti AC elektromos hálózathoz, majd csavarja vissza a felső burkolat rögzítőgyűrűjét.

A tápkábel csatlakoztatása és a felső rész felszerelése után vegye ki a lámpa felső részét, illessze be a lámpakar szerelési furatába, majd csatlakoztassa a furat melletti DC dugóhoz, ezzel a beszerelés befejeződött.

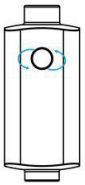
4.7. Illessze a felső főegységet a függőleges fémcső tetejére, húzza meg szorosan a csavart oldalról, csatlakoztassa a dugót az elektromos aljzathoz, majd kapcsolja be a működtetéshez.

5. Kezelés és funkciók

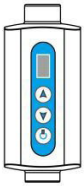
5.1. A lámpafej pozíciójának beállítása:

Fogja meg az egyik kezével a lámpafejet, a másik kezével a függőleges oszlopot, majd a lámpafej elhúzásával állítsa be annak helyzetét.

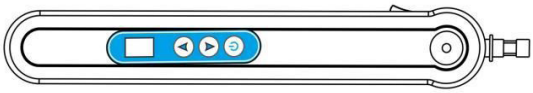
5.2. Fényerő beállítása



KS-Q35/Q3/Q5/Q5N/Q6:
a fényerő szabályozása a vezérlődobozról történik.
Forgassa el a gombot a fényerő fokozatmentes állításához



KS-Q3D/Q5-3D/Q5-3B/Q5N-3D/ Q5N-3B/Q6D/Q6B:
érintse meg a vezérlődobozon lévő ▲ / ▼ gombokat a fényerő növeléséhez vagy csökkentéséhez; a beállítási tartomány 1–5 fokozat között jelenik meg az LED-kijelzőn.



KS-LA-6D / KS-LA-6B:
érintse meg a vezérlődobozon lévő ▲ / ▼ gombokat a fényerő növeléséhez vagy csökkentéséhez; a beállítási tartomány 1–5 fokozat között jelenik meg az LED-kijelzőn.



KS-Q7/Q7-02A/Q7E sorozat:
Digitális billentyűzet a lámpafejen: nyomja meg a ▲ / ▼ gombokat a fényerő növeléséhez vagy csökkentéséhez.

6. Működési feltételek

Környezeti hőmérséklet: 5°C ~ +40°C

Relatív páratartalom: <85%

Légnyomás: 700 hPa ~ 1060 hPa

7. Megjegyzés

1. Tisztítás előtt először távolítsa el a tápegységet.

2. Folyékony tisztítószer használata a tisztításhoz tilos.

3. A beszerelés során kövesse az útmutatóban foglaltakat.

4. Kiégett izzó cseréje előtt a vizsgálólámpa tápellátását ki kell kapcsolni.

5. A beszerelést, hibaelhárítást és beállítást szakképzett személyzetnek kell végeznie.

6. Ne helyezzen semmit az elektromos egységre.

7. Az akkumulátorok tárolása

Az akkumulátorokat szobahőmérsékleten, kb. 30%–50%-os töltöttségi szinten kell tárolni.

Javasoljuk, hogy az akkumulátorokat körülbelül félévente egyszer töltse fel a mélykisülés megelőzése érdekében.

8. Garancia és értékesítés utáni ügyfélszolgálat

8.1. 12 hónap garancia a berakodási kikötőtől számítva

– Normál használat mellett, a termékminőségből eredő meghibásodás esetén a vásárló a garanciadokumentum a számla alapján ingyenes karbantartási szolgáltatásra jogosult. A gyári engedélyünk nélkül végrehajtott egyéb módosítások vagy kiegészítések után fellépő meghibásodásokra a garancia nem terjed ki.
– Ha a terméken lévő jelöléseket (például a modellszámot vagy a gyártási dátumot) megváltoztatták, eltávolították, áthelyezték vagy olvashatatlanná tették, a termékre nem vonatkozik ingyenes karbantartási szolgáltatás.
– A leesés, összenyomás, áztatás, nedvesség és egyéb emberi tényezők által okozott meghibásodások nem tartoznak a garancia hatálya alá.

8.2. Értékesítés utáni szolgáltatás

Az ügyfelektől kérjük a termékkódok, képek vagy videók megadását, amelyek segítenek nekünk a probléma beazonosításában. A probléma visszaigazolása után, ha az könnyen javítható, elküldjük a cserealkatrészt az ügyfélnek a probléma elhárítására. Ha a probléma nem javítható, mérlegeljük a termék visszavételét vagy cseréjét.

9. Tisztítás és fertőtlenítés:

9.1. A termék tisztításakor és fertőtlenítésekor először szüntesse meg a tápellátást, és előzze meg a folyadékok bejutását a lámpába. A fertőtlenítést a vonatkozó egészségügyi és fertőtlenítési előírásoknak megfelelően végezze. A lámpafej lencséjét tilos dörzsölni, valamint erősen lúgos tisztítószerekkel, benzollal, benzinnel, acetonnal, szén-tetrakloriddal vagy butyl-acetáttal tisztítani. A tisztításhoz kizárólag puha törlőkendőt szabad használni. A törlést és fertőtlenítést kis mennyiségű 75%-os alkoholba mártott, tiszta, zsírtalanított gézzel végezze.

9.2. Ajánlott fertőtlenítőszerek

A fertőtlenítést a vonatkozó egészségügyi és fertőtlenítési előírásoknak megfelelően végezze.
A berendezést a kórház fertőtlenítési tervében előírtak szerint fertőtlenítse. A fertőtlenítés előtt javasolt a beren-

dezés megtisztítása. Példák az ajánlott fertőtlenítő termékekre:

A termék megnevezése	Terméktípus	Gyártó
Meliseptol® Wipes sensitive	Törlőkendő	B. Braun Company
Dismozon® plus	Törlőkendő	BODE Chemie GmbH
Mikrobac® Tissues	Törlőkendő	BODE Chemie GmbH
Metrex CaviCide1 TM	Folyadék, spray	METERX® RESEARCH

10. A termékek ártalmatlanítása:

A készülék belsejében elektromos és elektronikus alkatrészek találhatók, ezért a 2012/19/EU irányelv előírásainak megfelelően kötelező a háztartási hulladéktól elkülönítve ártalmatlanítani.

11. Hibaelhárítás

Probléma	Hibaelemzés	Felbontás
A kapcsoló be van kapcsolva, de a lámpa nem világít	Az adapter nincs megfelelően csatlakoztatva	Ellenőrizze az adaptert
		Ellenőrizze a tápkábelt
	nincs tápellátás	Ellenőrizze az AC tápforrást
	Nyomtatott áramköri lap hibás	Lépjen kapcsolatba a gyártóval
A fényerő nem szabályozható	Nyomtatott áramköri lap hibás	Lépjen kapcsolatba a gyártóval

12. Szimbólumok

CE	A 2017/745/EU rendeletnek megfelelő orvostechnikai eszköz	REF	Termékkód		RAEE szerinti ártalmatlanítás
	Vigyázat: figyelmesen olvassa el az utasításokat (figyelmeztetéseket)	LOT	Cikkszám		II. osztály alkalmazott
	Kövesse a használati utasításokat		Gyártó		Gyártás dátuma
	Száraz, hűvös helyen tartandó		Napfénytől tartsa távol.	MD	Orvostechnikai eszköz
	Importálta	EU REP	Hivatalos képviselő az Európai Unióban	UDI	Az eszköz egyedi azonosítója
SN	Sorozatszám		Újrafeldolgozás	04 PE-LD	Alacsony sűrűségű polietilén
	Ez az oldal felfelé		Óvatosan kezelendő		Figyelem

Ártalmatlanítás: *A terméket nem szabad a többi háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A felhasználóknak ezt a berendezést az elektromos és elektronikus berendezések speciális újrahasznosítási központjába kell szállítaniuk.*

EASYWELL JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK

Jótállás: a vásárlás dátumától számított 12 hónap.